7. COMPROMISOS QUE SE ESTABLECEN EN LA ADENDA No 2

Tabla 22. Compromisos de la Adenda No 2

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13595	MPSA tiene el compromiso de reforestar un área de aproximadamente 10,375 ha, donde uno de sus objetivos es la captura de carbono en la cobertura vegetal a través de la plantación de especies de árboles nativos, para incrementar las reservas de carbono en la tierra que ha sido desbrozada o deforestada en el pasado. El plan de rehabilitación del área intervenida por el proyecto se desarrollará desde el año 15 de operación, contribuyendo con eso a	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. En el Plan de Reforestación versión 3.0 se incorporó este compromiso y en los Términos de Referencia para servicios de reforestación del año 2012. Actualmente las empresas Brinkman y Asociados Reforestadores de Centro América (BARCA) y Futuro Forestal S.A. están a cargo de las actividades de reforestación. BARCA reforestará 180 hectáreas con especies nativas en terrenos de
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	una reforestación total de 10,475 ha (7,375 ha fuera del área del proyecto más 3,100 hectáreas dentro de la huella del proyecto).					pequeños reforestadores en la zona de amortiguamiento del Parque Nacional de División General Omar Torrijos Herrera en los Distritos de Olá y La Pintada, Provincia de Coclé (Ver en el Anexo XLVIII el Plan de Reforestación de BARCA, Anexo CXLIX la Nota AGICH-ARAC-150-2012 de visto bueno de la ANAM y el Anexo LXXIV sobre Convenios de Financiamiento y Apoyo Técnico con dueños de finca. La empresa presentó los informes semanales del periodo comprendido entre el 1 y 16 de agosto de 2012 (Ver Anexo XLIX). MPSA realizó la

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						supervisión de este Proyecto (Ver Anexo LXXI) e indicó que se están preparando los terrenos para la siembra (65 hectáreas en total al día de inspección). Futuro Forestal S.A. reforestará 200 hectáreas en la Finca La Torcaza en La Mesa, Provincia de Veraguas. Según reporte de supervisión de MPSA hasta el 14 de agosto 2012 se han reforestado 38 hectáreas (Ver Anexos LXXI, CXLIX y Anexo XLIX).
13596	Se incorporarán acciones específicas de difusión y capacitación en cada	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	uno de los proyectos de reforestación que desarrolle la empresa. Estas acciones incluyen capacitación a la población local participante del proyecto, sobre las técnicas de plantado de árboles, organización de eventos de difusión de las técnicas para que puedan incorporarse oportunidades de mejora y contribuir a su uso en otros proyectos.	Construcción	Sí	✓		Actualmente se realizan acciones de divulgación y capacitación en las Comunidades del Área de Influencia del Proyecto (AIP[1]), para brindar información sobre los avances del Plan de Reforestación de MPSA y los beneficios en términos ecológicos, sociales y económicos que contempla este tipo de proyectos (Ver Anexo XLIX (49 b.)) Las Comunidades de El Lechal, la Barreta, la Sancona, Bajo Grande, Ojo de Agua, Copé y otros poblados de la
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post- cierre	Sí	-	-	

[1] AIP: Área de Influencia del Proyecto

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						zona de amortiguamiento del Parque Nacional General de División Omar Torrijos, participaron de un taller como parte de la ejecución del "Plan de Reforestación para 180 hectáreas con especies nativas, en terrenos de pequeños reforestadores, ubicados en la Zona de Amortiguamiento del Parque Nacional Omar Torrijos, en los Distritos de Olá y La Pintada, Provincia se Coclé, República de Panamá", donde se realizaron capacitaciones a los trabajadores del plan de reforestación en tema sobre control de incendios forestales (Ver Anexos XLVIII y XLIX (49.a)).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13597	MPSA en la implementación del PAB, se comprometerá a la aplicación de las mejores prácticas ambientales nacionales e internacionales para el desarrollo del proyecto y contribuir al resguardo de la riqueza paisajística y de especies que se presenten en el Corredor Biológico Mesoamericano. El PAB someterá reportes anuales dentro de los primeros 6 meses del siguiente año.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto. El primer reporte se debe entregar durante los primeros seis (6) meses del 2013.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13598	MPSA ha suscrito y respalda compromisos con las más destacadas iniciativas internacionales de minería responsable, todas las cuales	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. El Programa de Desarrollo y Capacitación Local (PDCL) "Nuestros
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	contemplan como componentes de buenas prácticas, el desarrollo de actividades de difusión y capacitación para el fortalecimiento de capacidades locales y transparencia.	Post-cierre	No	-	-	Vecinos Primero", que ejecuta la empresa JVP[2], tiene como propósito gestionar las capacitaciones de los moradores, a través de entidades gubernamentales y no gubernamentales, para crear capacidades en la ejecución de tareas calificadas y no calificadas. Hasta la fecha se han capacitado 339 personas para desarrollar actividades de movimiento de tierra, corte y desmonte, construcción de obras civiles y señalizaciones (Ver Anexo XVIII). El compromiso de este Programa incluye el seguimiento para conocer el

[2] JVP: Joint Venture Panamá Inc.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						estatus de las personas capacitadas una vez culminan sus cursos, para procurar la contratación continua de sus servicios en las distintas obras que se realizan en el Proyecto (Ver CX Anexo).
13599	El Plan de Acción de Biodiversidad de MPSA compromete la organización de eventos de difusión y capacitación sobre la gestión de la biodiversidad de la empresa, cuyo énfasis es el Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño. Los avances de estas actividades serán brindados en el	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución MPSA elaboró una consultoría para "La evolución de la pre - factibilidad de desarrollar proyectos comunitarios de reforestación que sean afines a los objetivos del Plan de Reforestación de MPSA, 2012" (Ver Anexo CXLVII).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Informe anual del PAB.	Post-cierre	No	-	-	Los Planes de Reforestación se encuentran enmarcado en el Plan de Acción para la Biodiversidad, en este sentido se realizaron reuniones, talleres y capacitaciones con los moradores de las comunidades (Ver Anexo CXLVIII).
13600	El Departamento de Relaciones Externas desarrollará indicadores de monitoreo y evaluación del Plan de Gestión Social, que deberán: - Dar seguimiento sobre el cumplimiento de las políticas, - Dar seguimiento al cumplimiento de los compromisos sociales adquiridos por MPSA,	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. El Plan de Acción para el Desarrollo Sostenible (PADS), incluye una sección de monitoreo social para rastrear cualquier efecto que puede ocasionar el desarrollo del Proyecto en el AIP. Los monitoreos sociales registran un total de 89 quejas, de las cuales 61 fueron
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	- Monitorear y evaluar el desempeño y la efectividad de los procesos de relacionamiento con cada uno de los grupos de interés del proyecto Cobre Panamá, -Monitorear y evaluar, en conjunto con las comunidades, el desempleo y la efectividad de los programas de desarrollo comunitario para cada uno de los programas y proyectos que componen los distintos planes de desarrollo social. Adicionalmente, el departamento establecerá instancias de monitoreo y evaluación participativas a través de consultas comunitarias, con el fin de validar					atendidas (Ver Anexo LXXXIV). Todos los programas sociales cuentan con un componente de monitoreo y seguimiento para evaluar la efectividad y la cantidad de beneficiarios (Ver Anexos LXXXV y CXXII). En el caso del Programa Rincones Escolares es evaluado a través de encuestas aplicadas a docentes de las cinco escuelas que participan en este Programa (Escuela de Molejones, Nuevo San José, Nazareno, San Benito y Valle Santa María). Ver Anexos CXIII Y CXIV. MPSA cuenta con una oficina de

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	las conclusiones del monitoreo y evaluación del desempeño del departamento. Los resultados de los indicadores de monitoreo y evaluación, se informarán a las comunidades a través de consultas bianuales o según la frecuencia que las comunidades estimen necesario.					Relaciones Comunitarias en la Comunidad de Coclesito en donde se brinda información al público en general y se responden las inquietudes de los moradores de las comunidades del AIP (Ver Anexos XCV y CXXI).
13601	Durante todas las etapas del proceso de contratación y capacitación de personal, se dará estricta prioridad a locales, entendiéndose como tales a residentes o nativos de las localidades de Villa del Carmen, Coclesito, Nazareth, Nuevo San José, San Juan de Turbe, los	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA y sus empresas contratistas tienen como prioridad la capacitación y contratación de los moradores de las comunidades colindantes al Proyecto; la demanda laboral ha aumentado con respecto al trimestre anterior debido al
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Si	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Molejones, San Benito, Río Caimito, Nuevo Sinaí, Nueva Lucha, Llano Grande, San Antonio, Sabaneta, Cascajal, Ranchería, Molejón, Coclé del Norte, Miguel de la Borda, la Pintada y Penonomé. Adicionalmente, dentro de las personas definidas como locales, se considerarán a los grupos vulnerables (mujeres, indígenas y personas con necesidades especiales). Se establece que única y exclusivamente en caso de no disponibilidad de suficiente personal local, se recurrirá a otras fuentes de candidatos, de acuerdo con la					incremento en la cantidad de frentes de trabajo, sin embargo, la mayor concentración de mano de obra se dará en la etapa de operación del Proyecto (Ver Anexo XVII). El programa "Nuestros Vecinos Primero"; es una medida para garantizar la contratación de mano de obra local en los trabajos que se requieren para la construcción y operación del Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Anexo XVIII).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	política y procedimiento vigentes Reclutamiento y Selección de MPSA, procurando siempre el cumplimiento con requisitos legales aplicables.					
13602	Los Directores de Minera Panamá, S.A., sus colaboradores y proveedores se comprometen a iniciar el proceso de compra en el área más próxima al proyecto y abrir el radio de búsqueda de acuerdo a la oferta del mercado. Siempre se dará preferencia al proveedor del bien o servicio más cercano que ofrezca la	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA y sus contratistas compran servicios y productos en las áreas próximas al Proyecto (Ver Anexo XXI). La Fundación Red de Grupos Agroforestales y Ambientales de Coclé (FUNREGAAC[3]) cuenta con 132
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

[3] FUNREGAAC: Fundación Red de Grupos Agroforestales y Ambientales de Coclé.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	mejor condición económica para el proyecto.					productores directos. Para los meses de mayo y junio de 2012 se registró un aumento en la venta de productos como: tomate, perejil, apio, culantro y ají criollo. Los productores comercializan sus productos de manera interna en las comunidades y con la empresa Inversiones Alimenticias, S.A. (INALSA[4]), contratista de Minera Panamá que brinda el servicio de alimentación en el área del Proyecto (Ver Imágenes 257, 258, 259, 260, 261, 262 y 263 y Anexo XIX).

[4] INALSA: Inversiones Alimenticias, S.A.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13603	MPSA buscará con la participación de los mismos indígenas y en alianza con el gobierno panameño, asegurar que las comunidades indígenas Ngäbe dentro de su área de influencia, con las cuales ha establecido ya un vínculo y relación de respeto y de conocimiento mutuo, obtengan de manera participativa, beneficios sociales y económicos adecuados culturalmente, que aseguren el mejoramiento de la calidad de vida y el respeto de sus derechos durante todo el ciclo de vida de la mina y puedan mantener y continuar sin dificultad con sus	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. El "Plan de Etnodesarrollo Indígena Ngäbe de Nueva Lucha y Nuevo Sinaí, Distrito de Donoso, Provincia de Colón" incluye estrategias y acciones que tienen como objetivo mejorar la calidad de vida de estas poblaciones, a través de los beneficios sociales y económicos que se obtengan (Ver Anexo CXXXVII). De acuerdo a las evidencias suministradas por MPSA, el día 14 de junio de 2012 se presentó el Plan de Etnodesarrollo Ngäbe de Nuevo Sinaí y
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	tradiciones y cultura aún después de cerrada la mina.					Nueva Lucha al nuevo Director de la Dirección Nacional de Política Indígena del Ministerio de Gobierno. El objetivo de la reunión fue establecer contacto institucional con el nuevo director de esta entidad gubernamental (Lic. Esteban Arosemena), e invitarlo a involucrarse de manera periódica como fiscalizador de las actividades que desarrolla la empresa con los grupos indígenas Ngäbe que se encuentran en el área de influencia del proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Anexo CXXXVIII). MPSA realizó actividades y programas

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de carácter social en las Comunidades de Nuevo Sinaí y Nueva Lucha, como la construcción de un Centro de Estimulación de niños entre 0 a 5 años de edad en conjunto con Nutre Hogar y la construcción de la Escuela de Nueva Lucha (Ver Anexo XXVI). El 23 de junio de 2012 el Departamento de Relaciones Comunitarias de MPSA realizó una reunión con grupos organizados de la Comunidad de Canoa ubicada en el Distrito de Donoso, donde participaron 12 indígenas. Los temas tratados en la reunión fueron: evaluación de los programas de

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Desarrollo Comunitario, minería artesanal y los avances del Proyecto (Ver Anexo XCVIII y el Anexo LXXXVI).
13604	Explícitamente, la empresa se compromete a desarrollar y mantener políticas, sistemas, estándares, procedimientos y salvaguardas, para guiar, monitorear y evaluar sus decisiones de negocio, sus operaciones y sus impactos sobre los derechos humanos.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA ejecuta políticas y procedimientos enmarcados en la ética y respeto a los derechos humanos, que se implementarán durante toda la vida del Proyecto. Dentro de las políticas y estándares que desarrolla MPSA se encuentra la Política de Contratación Local, Recursos Humanos que toma en cuenta la política y estándares de la
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Organización Internacional del Trabajo (OIT), Política de Cero Tolerancia al Alcohol y Drogas, Política Ambiental, Código de Conducta, Reglamento Interno de MPSA, Estándares de alojamiento y servicios básicos del personal que labora en el Proyecto y Estándares de conducta que apoyen las buenas relaciones con la comunidad. De igual forma procuran el cumplimiento de los estándares, reglamentos y ordenanzas nacionales e internacionales relacionados con la seguridad laboral y ambiental.
13605	MPSA se compromete a un proceso consultado y consensuado entre las	Pre-construcción	No		✓	No ejecutado. Los términos de referencia (TDR), para

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	comunidades, los gobiernos locales y el consultor rePlan para escoger un tercer independiente que verifique y evalúe el proceso de reubicación con participación de universidades y ONGs panameñas. El auditor social deberá tener mucha experiencia en la conducción de reasentamientos causados por proyectos de infraestructura. Con este objetivo, MPSA elaborará en los próximos 6 meses de aprobado el EsIA, términos de referencia y proceso de contratación de un organismo evaluador externo nacional o internacional independiente que se	Construcción	Sí		✓	la contratación del organismo evaluador externo nacional o internacional independiente que se encargará de hacer la evaluación de los pasos, resultados e impactos del proceso de reasentamiento, no se elaboró en el plazo que establece el compromiso; el documento se encuentra en versión borrador.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	encargue de hacer evaluación de los pasos, resultados e impactos del proceso. Como mínimo se llevará a cabo una evaluación de término medio, una evaluación final y una evaluación ex-post del proceso de reasentamiento. Cada evaluación, tendrá las siguientes etapas e informes específicos: - Preparación del respectivo corte de evaluación - ejecución del corte evaluativo - preparación de informe específico de evaluación - Divulgación de resultados.					
13606	Los criterios para el diseño de cruces de fauna silvestre serán incluidos en	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	el diseño de ingeniería de la carretera, incidiendo en el tipo de estructura (pasos elevados, a nivel o subterráneos y su ubicación). La localización de las estructuras de cruce para la fauna se determinará de acuerdo a los patrones de movimiento y migraciones observados, así como también, las características del terreno que determinan las rutas naturales de las especies de fauna. Complementariamente, se realizarán actividades de monitoreo para evaluar la movilidad de las especies, determinar su afectación por la	Operación	Sí	-	-	MPSA finalizó, a través de los servicios de la empresa MWH, el Estudio de Línea Base de Poblaciones de Fauna a lo largo del Corredor a la Costa del Proyecto Mina de Cobre Panamá. Este estudio identificó la fauna existente en la ruta a la costa en donde se construirá la carretera y servirá como insumo para diseñar las alternativas de paso de la fauna (Ver Anexo LII).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	carretera y revisar la efectividad de las estructuras instaladas y determinar sus modificaciones.					
13607	MPSA se ha comprometido a vincular de manera estrecha el Plan de Acción de Biodiversidad con los programas sociales y así garantizar que las comunidades locales incorporen los objetivos del PAB a los objetivos de sostenibilidad comunitaria.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. La Ing. Iliana Armién de la empresa Futuro Forestal Impact Forestry realizó un trabajo donde se vincula de manera estrecha el Plan de Acción de Biodiversidad con los programas sociales, el mismo evalúa la pre-factibilidad del desarrollo de proyectos comunitarios que sean afines a los objetivos del Plan de Reforestación de MPSA y para aumentar el impacto social del mismo plan (Ver Anexo
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						CXLVII). Según personal de MPSA el Plan de Acción de Biodiversidad está siendo actualizado y será entregado en cuanto se finalice.
13608	MPSA ha decidido utilizar un nivel de emisiones alineado con la guía del CFI de 200 mg/m^3 para NOx, 200 mg/m^3 para SO_2 y de 30 mg/m^3 para material particulado.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Minera Panamá cuenta con tres estaciones para medir de manera continua, las concentraciones NO_X, SO_2 y material particulado presentes en el área. Los valores obtenidos como línea base,

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Construcción	Sí	✓		se cotejarán con los datos que se obtengan durante toda la etapa de construcción y operación de la mina. MPSA sigue los lineamientos de las Guías sobre Medio Ambiente, Salud y Seguridad de la CFI. Estas guías serán aplicadas durante toda la vida del Proyecto, y en los procesos operativos de cada una de sus estructuras. En los Anexos IX y X del Primer Informe de Seguimiento se colocaron las Guías del CFI, aplicables para el Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Anexo I).
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13609	Minera Panamá se ha comprometido a utilizar especies nativas de plantas en todos sus proyectos de reforestación, restauración y control de erosión y a aplicar técnicas que incluyan la utilización de productos naturales y/o biodegradables.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA utiliza en todo los Proyectos de Reforestación, especies forestales nativas y se aplican técnicas de acuerdo a los requerimientos del compromiso.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13610	Minera Panamá se ha comprometido a identificar indicadores adecuados para el monitoreo y la elaboración de informes acerca del éxito de las medidas de mitigación relacionadas con la biodiversidad, en consulta con la ANAM y expertos en temas de biodiversidad, después de la aprobación del EsIA. El compromiso	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Durante el trimestre MPSA logró culminar una serie de estudios cuya articulación eficiente contribuirá al monitoreo de los recursos naturales y la toma de decisiones de manejo dentro del área del Proyecto. Estos estudios son: Línea Base de Poblaciones de
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	incluye un cronograma para la elaboración de informes dentro de los planes de gestión específicos (como restauración).					Fauna a lo largo del Corredor a la Costa del Proyecto Cobre Panamá con énfasis en especies de mamíferos de interés (Ver Anexo LII). Adicional se cuentan con los estudios de Especies de Interés (EdI) de anfibios, aves y reptiles (Ver Anexo LXX), la Actualización y Evaluación de la Lista Roja de la UICN de Especies de Interés de Flora (Ver Anexo XXXIX) y el Diseño de Estudio para el Monitoreo de Efectos Ambientales del Proyecto, cuyo énfasis es en la fauna acuática (Ver Anexo CLII). Es a través del estudio de Evaluación del Plan de Rescate y Reubicación de

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Fauna y Flora (Ver Anexo LXXIV), que MPSA medirá el éxito de estas actividades. En cuanto a los Proyectos de Reforestación, estos se realizan en áreas que requieren ser restauradas y el proceso se ha desarrollado en coordinación estrecha con la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM). En este sentido, en el proceso de licitación para reforestación del año 2012, MPSA estableció en sus Términos de Referencia (TDR), como requisito de participación para las empresas interesadas, la obtención de un visto bueno de la ANAM, respecto a los

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						sitios para reforestación propuestos. Este requisito permitió que los sitios se seleccionaran bajo criterios ecológicos en función de la restauración de hábitats, protección de suelos, protección de fuentes hídricas, conectividad, entre otros (Ver Anexo LXXIV). El Estudio de Pre-factibilidad para desarrollar proyectos comunitarios afines a los objetivos del Plan de Reforestación de MPSA, es un logro alcanzado para este trimestre (Ver Anexo CXLVII). Dentro de los estudios que iniciaron en este trimestre, se encuentran las

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						consultorías para la elaboración de los Planes de Monitoreo de Biodiversidad Terrestre y Marino Costero (Ver Anexo LXXV y CLIII).
13611	Se llevarán a cabo auditorías para verificar la correcta implementación de un sistema de gestión, lo cual será realizado por una empresa externa a MPSA; el seguimiento se hará periódicamente, de acuerdo a lo establecido por el auditor. Todo el personal encargado de este sistema de gestión, será debidamente	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. En el Anexo XCIV del Segundo Informe de Seguimiento se incluyeron las evidencias de la auditoría que se realizó al Proyecto, ejecutada por la empresa Qualitas Consultores en el mes de mayo de 2012. Para este trimestre se realizó una segunda auditoría entre el
		Construcción	Sí	✓		

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	capacitado con la periodicidad requerida para este tipo de programas de gestión ambiental.	Operación	Sí	-	-	16 y el 20 de julio de 2012. Se planifica realizar dos auditorías por año (Ver Anexo CLVII). El personal a cargo del sistema de gestión ha recibido capacitación en minería y medio ambiente, producción más limpia, adecuación y manejo ambiental, entre otras capacitaciones (Ver Anexo CLX).
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13612	MPSA tramitará ante la Autoridad Marítima todas las concesiones administrativas, permisos y autorizaciones que correspondan, adjuntando toda la información requerida por este organismo. La empresa no iniciará los trabajos en la costa sin las autorizaciones de la Autoridad Marítima correspondiente. Los compromisos que serán impuestos a los contratistas cumplirán con la Convención Ambiental Marina MARPOL 73/78 de la cual Panamá es firmante.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. Actualmente MPSA cuenta con una Resolución del Municipio de Donoso, Provincia de Colón, del 6 de Julio de 2012, que autoriza la construcción de un muelle temporal en Punta Rincón y el Permiso de Construcción en concepto de movimientos de tierra para la habilitación del área de Puerto, emitido el día 3 de julio de 2012 por el Municipio de Donoso (Ver Anexos CLVIII y LVII). Tiene además la Resolución de la Autoridad Marítima de Panamá, ADM 093-2012 de 5 Julio de 2012, mediante la cual se
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						otorga un permiso temporal de uso de fondo de mar de 1 hectárea + 1,019.33 m^2 (Ver Anexo CLIX). Además, MPSA está tramitando la Concesión de Fondo Marino, para lo cual obtuvo la aprobación de la Junta Directiva de la AMP el 30 de Mayo de 2012, y está en el proceso de aprobación por parte de la Comisión Económica Nacional CENA, el Gabinete y el Refrendo de la Contraloría. MPSA presentó el Plan de Manejo Ambiental del alojamiento flotante en Punta Rincón, que contiene las políticas ambientales de salud y seguridad; los procedimientos para control de

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						derrames en mar y tierra; el plan de evacuación del navío y la disposición de desechos. Este documento también incluye los certificados de operación del Barco Adriana, permisos de operación en Panamá, Certificado Internacional para la Prevención de Contaminación de Hidrocarburos, Certificado de Manejo de Residuos del Crucero, así como el Plan de Emergencias de Contaminación por Hidrocarburos y el formato para el Manejo de Residuos Sólidos y disposición de desechos según la Convención MARPOL, de la cual Panamá es signataria (Ver Anexos

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						XVI). De igual forma se efectuó un informe sobre el Manejo de Desechos en Punta Rincón (CLXI).
13613	MPSA se compromete desde la etapa de la construcción a monitorear Vanadio y Níquel de manera continua.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA realiza en conjunto con el Laboratorio ALS Perú S.A. los análisis para los parámetros metales totales, componentes inorgánicos, componentes Fisicoquímicos y metales disueltos, entre ellos el Níquel y Vanadio.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13614	Minera Panamá, S.A. expresa su compromiso de que en tiempo oportuno y cumplidos todos los	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Minera Panamá, S.A. gestionará los
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	requerimientos técnicos para tal fin, presentará para su debida aprobación al Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial, la servidumbre vial de la carretera a la costa.	Operación	No	-	-	trámites ante el Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial (MIVIOT), para la aprobación de los planos y diseños de la servidumbre vial de la carretera a la costa. De acuerdo a la información suministrada por MPSA, el documento se encuentra en elaboración y se espera que se finalice en el mes de septiembre. Este documento será anexado en próximos informes de seguimiento.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13615	La empresa en conjunta colaboración con el MINSA se ha comprometido a finalizar el acueducto rural de Río Caimito.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA gestiona el Proyecto Mejoras al Acueducto de la Comunidad de Río Caimito. Se cuenta con visto bueno del
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Ministerio de Salud (MINSA), respecto al sitio seleccionado para la toma de agua. El 31 de mayo de 2012, personal de MPSA en conjunto el MINSA, se reunieron con la Junta Administradora de Acueducto Rural de la Comunidad para informar sobre los avances. Actualmente se realizan los estudios para el alineamiento del acueducto (Ver Anexo XXV).
13616	Construcción de muelle en Río Caimito.	Pre-construcción	Si	✓		En ejecución. MPSA prepara cada trimestre un reporte para la ANAM, referente al componente Social del Proyecto. En el Reporte del Programa de
		Construcción	Si	✓		
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Infraestructura, (Específicamente en la página 6), se informa que actualmente se encuentran en la definición de los aliados de dicha obra, que beneficiará a 32 viviendas y procuran inaugurar en el año 2013 (Ver Anexo XXVIII). Recientemente se elaboraron los Términos de Referencia de la licitación para la construcción de dicho muelle (Ver Anexo CLXII).
13617	Minera Panamá se ha comprometido a reportar sobre los siguientes estándares internacionales: - Pacto Mundial de las Naciones Unidas y la	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. El personal de MPSA indicó que los resultados de los indicadores se

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Elaboración de Memorias de Sostenibilidad (GRI por sus siglas en inglés). -Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos - Iniciativa de Transparencia en la Industria Extractiva - Directrices para empresas multinacionales de la OECD.	Construcción	Si	✓		reportan en el Informe de Sostenibilidad de Inmet. El reporte del año 2010 se encuentra en la página web de MPSA, y el Reporte de Responsabilidad Corporativa fechado el 31 de mayo de 2012 se encuentra en el Anexo (LX) del Segundo Informe de Seguimiento. Las memorias de sostenibilidad se reportan de forma anual (Ver Anexo CLXIII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en esta Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Fuente: CODESA, 2012.